

# L'AU nouvelle BE

Le Département à vos côtés

ROUTES DÉPARTEMENTALES

## Bien circuler grâce au Département

EN IMAGES · À CLAIRVAUX, UN CHANTIER XXL **P. 16** LE TOUR DE LA  
QUESTION · LA MAISON DÉPARTEMENTALE DES PERSONNES  
HANDICAPÉES **P. 20** L'INVITÉE · JESSICA MARTINS, UNE JEUNE  
DIRIGEANTE INSPIRÉE **P. 24**



C. Pécinié

L'un des 35 camions du Département équipé d'une saleuse et d'une lame de déneigement en action lors de l'épisode neigeux en novembre 2024.

Suivez-nous !

@AubeDepartement



Département de l'Aube



Département de l'Aube



Département de l'Aube



Retrouvez toutes les informations concernant le Conseil départemental sur [www.aube.fr](http://www.aube.fr)



Conseil départemental de l'Aube, Hôtel du Département, BP 394, 10026 Troyes Cedex – Site : [www.aube.fr](http://www.aube.fr) – E-mail : [departement@aubefr](mailto:departement@aubefr) – Tél. : 03 25 42 50 50  
• Directeur de la publication : Philippe Pichery • Rédacteur en chef : Romain Allard  
• Rédaction : Thomas Pasquier • Conception-réalisation : BABEL – Chef de projet : Maryvonne Corrigo – Secrétariat de rédaction : Le bureau des SR – Graphisme : Kroll/Carole Eberhard • Distribution : Mediapost • Impression : SIEP • Tirage : 166000 exemplaires • ISSN : 1169 9 973. Photo de couverture : Édouard, agent au centre routier de La Chapelle-Saint-Luc, lors d'une opération de fauchage à l'automne (Le Bonheur des gens).

## 04. INSTANTANÉS

Les images fortes du trimestre : le Conseil départemental jeunes est prêt à siéger, premières Olympiades intergénérationnelles, du neuf au collège d'Othe-et-Vanne...

## 06. EN MOUVEMENT

Ce qui bouge dans l'Aube : Salon international de l'agriculture en vue, une salle hybride à l'hôpital de Troyes, des séjours pour se ressourcer...

## 10. AUBOIS DE CŒUR

À la rencontre de Juliette Drouilly, fille du potier, et de Pierre Le Pape, musicien éclectique.

# 11. Grand angle

## Tout sur nos routes départementales

## 16. EN IMAGES

Chantier historique à l'abbaye de Clairvaux.

## 18. EXPLORER

Quand Attila arriva sur Troyes...

## 20. LE TOUR DE LA QUESTION

Tout savoir sur la Maison départementale des personnes handicapées (MDPH).

## 22. QUESTIONS PRATIQUES

Des réponses aux questions de la vie quotidienne : qu'est-ce que le kit de première nécessité, comment devenir autonome avec les outils numériques...

## 24. L'INVITÉE

Jessica Martins, une présidente qui ne compte pas pour des pommes.

## 25. BUISSONNIÈRE

L'agenda des sorties.

# Édito

## Le Département, au cœur du développement économique

Les traditionnelles cérémonies de remise de trophées organisées en fin d'année ont mis à l'honneur de nombreux acteurs aubois qui illustrent combien le développement économique est au cœur de notre vie en société. Il participe au dynamisme de notre département. Les missions des collectivités territoriales contribuent très souvent au développement économique. Concernant la collectivité départementale : l'adaptation des infrastructures, l'insertion et l'offre foncière. La loi NOTRe, dans toutes ses rigidités et ignorances de la réalité du terrain, a considérablement limité l'action des Départements en matière de développement économique. Mais la théorie ne résiste pas à la pratique : le Département demeure un acteur incontournable du développement de notre territoire. Il assure notamment la présidence de la SIABA (société d'aménagement) et de la Technopole de l'Aube en Champagne qui œuvre pour l'accueil de nouvelles entreprises, en particulier technologiques à forte valeur ajoutée.

Mais, surtout, le Département, en héritage de son histoire, est à la tête d'un patrimoine foncier et bâti qui contribue au développement économique de toute l'Aube et a permis la création de milliers d'emplois. Parmi les dernières réussites : l'accueil en 2024 de Mondial Relay sur le Parc logistique de l'Aube ; l'implantation de Léon Noël, leader national de la rénovation du patrimoine, sur le parc de Torvilliers ; l'arrivée de Degoisey à la Technopole ; le renouveau de Cycleurope (devenu Re-Cycles France suite au rachat par le groupe Rebirth) à Romilly-sur-Seine sur la zone départementale.

Bonne lecture et bonne année 2025 à toutes et à tous.

### Philippe Pichery

Président du Conseil départemental de l'Aube



S. Bordier

*Le développement économique  
doit mobiliser et fédérer  
tous les acteurs du territoire.*

### LA QUESTION

**Pourquoi les centres  
médico-sociaux  
s'appellent  
désormais Maisons  
des solidarités  
du Département ?**



**Ne les appelez plus centres médico-sociaux, mais Maisons des solidarités du Département !** L'inauguration de la Maison des solidarités de La Chapelle-Saint-Luc, en novembre, a été l'occasion d'officialiser le nouveau nom. Il permet de mieux valoriser les missions d'accueil, d'écoute, d'information et de soutien de tous les Aubois. Ce choix clarifie le rattachement au pôle des solidarités, qui met en œuvre l'action sociale de la collectivité, et évite toute confusion avec les maisons de santé. La solidarité est la première mission du Département, qui propose un vrai service public de proximité

grâce à l'accompagnement quotidien proposé dans les huit Maisons des solidarités du Département. Elles sont situées à Aix-Villemaur-Pâlis, Arcis-sur-Aube, Bar-sur-Aube, Bar-sur-Seine, La Chapelle-Saint-Luc, Pont-Sainte-Marie, Romilly-sur-Seine, Troyes, sans compter les 64 points d'accueil dans toute l'Aube (voir L'Aube nouvelle n° 125). En 2023, elles ont accueilli près de 22 000 Aubois et en ont aidé plus de 65 000 par téléphone. Autre changement, les circonscriptions d'actions médico-sociales deviennent des Territoires des solidarités.

## Une meilleure offre de soins

La nouvelle maison de santé de Brienne-le-Château accueille une douzaine de professionnels : médecins, infirmiers, ostéopathe, pédicure-podologue... Elle vise à garantir l'accès aux soins, attirer de nouveaux praticiens et favoriser leurs échanges. Elle a bénéficié d'un financement de 250 000 euros du Département.

// Le Département a lancé le Plan Aube Santé.  
Pour en savoir plus : voir *L'Aube nouvelle* n° 126



Studio OC

## Les jeunes ont la parole



C. Péchiné

**Ça y est : les premiers conseillers départementaux jeunes sont élus ! Le scrutin a eu lieu en novembre dans les 34 collèges aubois (publics et privés). Les élèves de chaque établissement devaient choisir leurs représentants pour la mandature 2024-2026 (voir *L'Aube nouvelle* n° 126).**

Le Conseil départemental jeunes regroupe 63 élèves de 5<sup>e</sup> pour réfléchir à des projets pour tous les Aubois autour de la solidarité, du sport, de la santé, de l'environnement... Après s'être retrouvés en décembre pour un séminaire et une formation, les jeunes élus se réuniront pour la première fois en assemblée plénière le 8 janvier à l'Hôtel du Département.



## ◀ Olympiades pour tous !

Six équipes, composées de résidents d'Ehpad et de classes de CM1 et de CM2, se sont affrontées amicalement en octobre à la CIME (Complexe international multisport-escalade) dans le cadre des premières Olympiades intergénérationnelles, organisées par MoovSanté, en partenariat avec le Département et l'agence régionale de santé (ARS). Âgés de 8 à 103 ans, les 250 participants ont pratiqué la gymnastique, le cyclisme, le tir au pistolet, le lancer de poids, la danse, et même... le surf (en mousse !). Un beau moment d'échange et de dépassement de soi.

## Le COSEC s'est refait une beauté ▶

Nouveau revêtement du sol, réfection des tribunes, remplacement de l'éclairage, mise en accessibilité : le COSEC Robert-Royer vient d'être rénové par la commune de Pont-Sainte-Marie pour favoriser la pratique sportive. Le Département a financé la moitié des travaux, estimés à 450 000 euros.



L. Dubin

## Plus de confort

Une salle polyvalente et un nouveau préau ont été construits au collège d'Othe-et-Vanne à Aix-Villemaur-Pâlis pour offrir un meilleur cadre de vie scolaire aux élèves et aux enseignants. Le projet de 900 000 euros a été entièrement financé par le Département. Ce collège accueille un peu plus de 500 élèves. ▶



C. Péchiné



Studio OG

## ▶ Dans la cible !

Le stand de tir sportif rénové de La Chapelle-Saint-Luc est une infrastructure de niveau national. Utilisé par l'Amicale des tireurs, il bénéficie désormais de cibles électroniques et est homologué pour accueillir tout type de compétition. Le Département a subventionné les travaux à hauteur de 450 000 euros.

**ENVIRONNEMENT****Aquanalyse s'agrandit**

Le Département a participé pour 135 000 euros à l'extension\* du laboratoire d'analyse d'eau de Plancy-l'Abbaye. Employant 18 salariés, Aquanalyse est spécialisé dans l'analyse chimique et bactériologique de la qualité des eaux souterraines, de surface, pluviales, résiduaires... Ses clients sont principalement des industriels comme Moët & Chandon, Cristal Union, Michelin, Devanlay. Le nouveau bâtiment de 240 m<sup>2</sup> offre un espace de prélèvement mieux adapté pour les techniciens et des salles pour de nouveaux types d'analyses.

\* Le projet était porté par la Communauté de communes Seine et Aube dans le cadre d'un crédit-bail.



C. Pécinié



C. Pécinié

**MOBILITÉ****Des trajets plus solidaires**

Grâce au dispositif Mobilité Solidaire de Familles rurales, les habitants de la communauté de communes Seine et Aube sans permis, sans véhicule ou avec peu de moyens peuvent se déplacer plus facilement, à prix modique. Des conducteurs bénévoles sont recrutés par l'association pour les emmener chez le médecin, faire leurs courses, chercher un emploi, réaliser une démarche administrative, etc. Une initiative intergénérationnelle et complémentaire d'actions du Département comme Karos ou les aides aux associations.

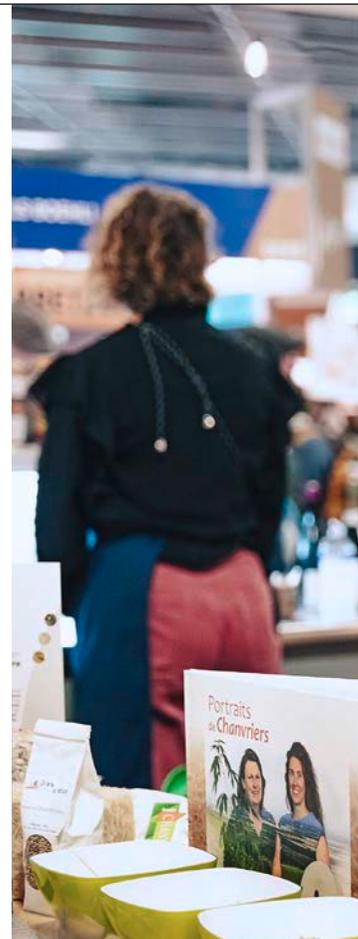
// Plus d'informations : Fédération Familles rurales de l'Aube, au Rucher Créatif, 17, rue Colonel-Driant, 10000 Troyes. Tél. : 06 84 20 15 11. [fd.aube@famillesrurales.org](mailto:fd.aube@famillesrurales.org)

**AGRICULTURE****FAIRE (RE)GOÛTER L'AUBE !**

**E**ngagé pour l'agriculture avec son soutien à la chambre d'agriculture ou encore son Projet alimentaire territorial (PAT) favorisant les circuits courts, le Département a souhaité aller plus loin en étant présent en 2024, à Paris, au Salon international de l'agriculture. Fort de son succès, il sera de retour au sein de la plus grande ferme de France. Du 22 février au 2 mars 2025, en partenariat avec la chambre d'agriculture et Aube en Champagne Attractivité, il renouvelle son stand « Promotion, dégustation, vente » dédié aux savoir-faire agricoles aubois. Une belle vitrine puisque le salon accueille environ 600 000 visiteurs à Paris Expo Porte de Versailles. Le stand de l'Aube leur proposera de déguster les produits locaux et, plus largement, de découvrir le département. Rappelant une maison à pans de bois dans un corps de ferme, il sera installé au sein du village

gastronomique Grand Est. Il accueillera une vingtaine de producteurs locaux pendant la durée du salon. Parmi les produits phares : le champagne, bien sûr, mais aussi le chanvre – l'Aube est le premier producteur national – ou le chou à choucroute, particulièrement cultivé dans le Briennois. Le chaource, les bières artisanales, le safran ou encore les lentilles ne seront pas non plus oubliés. « *Il faut marteler la richesse de nos produits et leur qualité* », rappelle le président Philippe Pichery. En plus de son stand, l'Aube bénéficiera d'une journée prestige avec de nombreuses rencontres et animations. Dominée par les grandes cultures (blé, orge, colza, etc.), la surface agricole de l'Aube représente plus de 600 000 hectares. Le secteur emploie près de 15 000 personnes et compte environ 4 300 exploitations.

// Salon international de l'agriculture 2025 – Du 22 février au 2 mars à Paris Expo Porte de Versailles. Plus d'informations : [salon-agriculture.com](http://salon-agriculture.com)



## LAC D'ORIENT

TROIS DIGUES  
À RÉNOVER

**M**is en service en 1966, le lac d'Orient (lac-réservoir Seine) régule le débit de la Seine pour protéger des inondations en hiver et lutter contre la sécheresse en été. L'EPTB\* Seine Grands Lacs vient d'entamer la réhabilitation de trois de ses cinq barrages-digues. L'enrochement des barrages de la Morge et de Beaumont a débuté fin 2024. Le lac devra être vidangé à partir de novembre 2025 pour renforcer leurs niveaux les plus bas. Les travaux sur la digue de Chavaudon commenceront ensuite. D'ici à la fin du chantier en 2027, près de 250 000 tonnes de roches seront ainsi disposées sur 5,7 kilomètres, palier par palier, à la surface des barrages. Les roches, provenant d'une carrière haut-marnaise, limiteront l'érosion et serviront aussi d'habitat aux poissons. Le fonctionnement du lac sera assuré normalement pendant le chantier, estimé à 25 millions d'euros (hors taxes).



C. Péchiné

\* Établissement public territorial de bassin, propriétaire et gestionnaire du lac.

// Prudence autour du chantier, notamment sur la voie verte des Grands lacs que traversent les camions.

// Plus d'informations sur les travaux et les plans de circulation auprès de votre commune ou sur [www.seinegrandslacs.fr/travaux-des-digues-de-la-morge-beaumont-et-chavaudon-lac-dorient](http://www.seinegrandslacs.fr/travaux-des-digues-de-la-morge-beaumont-et-chavaudon-lac-dorient).

Jean-Michel Viart  
remplace Marc Bret

**ASSEMBLÉE.** Comme il l'avait annoncé au moment des élections départementales de 2021, Marc Bret (photo, à gauche), conseiller départemental depuis 2001, élu sur le canton de Troyes 4, démissionne à mi-mandat. Il était membre de la commission Action sociale, santé, autonomie. Il reste, par ailleurs, adjoint au maire de Troyes, chargé des solidarités, et président du conseil de la politique de l'eau du territoire de Troyes. C'est son remplaçant, Jean-Michel Viart, maire de Saint-Julien-les-Villas, qui siègera désormais au sein de l'Assemblée départementale.



C. Péchiné



C. Péchiné

## PATRIMOINE

## Un pigeonnier qui vaut de l'or

Le pigeonnier du château de Foolz, à Bourguignons, fait partie des nouveaux sites retenus par la Mission Patrimoine. La première partie de sa rénovation, estimée à 300 000 euros, bénéficiera, en partie, des fonds récoltés lors du Loto du patrimoine. Elle est un préalable à la réouverture au public et au développement d'un projet sur la biodiversité. « Ce pigeonnier du XVI<sup>e</sup> siècle est le plus vieux vestige du domaine, dont je souhaite valoriser la faune et la flore avec de l'œnotourisme et des activités sensorielles », explique Édouard Laurenti, le propriétaire.



C. Péchiné

Deux nouvelles  
Maisons

**1 000 JOURS.** Pilote de la stratégie des 1000 jours de l'enfant dans l'Aube avec la caisse d'allocations familiales (CAF), le Département a organisé en octobre une deuxième journée sur cette période capitale du développement de l'enfant. Après celles de La Chapelle-Saint-Luc et d'Arcis-Mailly-Ramerupt, deux nouvelles Maisons vont ouvrir en 2025 dans la communauté de communes du Barséquanais en Champagne (avec Bar-sur-Seine comme site principal) et dans Troyes Champagne Métropole (avec Lusigny-sur-Barse comme site principal).



Maisons des  
**1000** jours  
Dans l'Aube



C. Péchiné

**TECHNOPOLE**

**25 ANS D'INNOVATION**

**M**oteur du développement économique de l'Aube depuis sa création en 1999 par l'ancien président du Département Philippe Adnot, avec Francis Bécard comme directeur, la Technopole de l'Aube en Champagne a accompagné plus de 400 entreprises. Imaginée comme une "courroie

de transmission" entre l'enseignement supérieur et la création d'entreprises, la Technopole entre dans une nouvelle dimension en 2002 grâce à Plug&Start, quelques années après l'ouverture de la pépinière et du premier hôtel d'entreprises. Ce programme, qui permet de booster son projet en quelques jours, fête sa 30<sup>e</sup> édition

en 2025. « On fait venir des start-up grâce à notre savoir-faire dans l'accompagnement et notre mise en réseau avec le lien noué avec les entreprises aubois. La Technopole est intégrée dans l'économie locale », résume Michaël Noblot, le directeur délégué. Proxexi, Lex Persona, Okénite Animation, Carbonex, LDR Médical ou plus récemment Woodoo et H'ability font partie des belles réussites. « C'est un bel outil de marketing territorial. », précise-t-il. Créé en 2010, l'incubateur étudiant YEC a renforcé le lien avec l'enseignement supérieur et diversifié les projets. La Technopole accueille une quinzaine de nouvelles start-up par an. Soixante-cinq y sont actuellement installées. Elles comptent plus de 450 salariés et ont levé 90 millions d'euros en 2023, « ce qui prouve leur crédibilité\* », se félicite Michaël Noblot. La Technopole mise pour l'avenir sur les innovations de rupture (biotechnologies, nanotechnologies, etc.) : « Il faut continuer à valoriser la recherche. Les doctorants, notamment de l'UTT, doivent être de potentiels créateurs de start-up. » Un nouveau bâtiment sera, par ailleurs, bientôt construit par la SIABA pour des entreprises s'étant développées à la Technopole.

\* La Technopole de l'Aube en Champagne est labélisée incubateur d'excellence de la région Grand Est et French Tech par l'État dans le cadre d'un programme qui soutient la structuration et la croissance des start-up.

**TRANSITION ÉNERGÉTIQUE**

**Connecté pour une mobilité durable**

L'entreprise Evias, basée à la Technopole de l'Aube, teste pour la première fois en France, autour de l'UTT, une technologie révolutionnaire : la recharge de camions et bus électriques en roulant grâce à un rail intégré à la route. Lorsque le véhicule le détecte, un connecteur se déploie, puis se rétracte automatiquement à la fin du rail. Cela permet de recharger l'équivalent de cinq fois la distance parcourue et ouvre la voie à une mobilité durable plus économique pour réduire les émissions de CO<sub>2</sub>. Evias réfléchit, en lien avec Troyes Champagne Métropole, à installer une navette étudiante test pour desservir le campus.



C. Péchiné



**BIEN-ÊTRE**

**Des séjours pour soi**

Le Relais du bien-être propose à des aidants familiaux, des personnes touchées par le cancer, etc., de courts séjours – sans reste à charge\* – pour se ressourcer dans des lieux atypiques en France. En pleine évolution, l'entreprise vient d'inaugurer ses nouveaux locaux rue Bégand à Troyes.

\* Grâce à des financements de la Conférence des financeurs, Départements, caisses de retraite, ARS, associations, etc.

[// relaisdubienetre.com](http://relaisdubienetre.com)

## PRIX

### De belles initiatives

Lors de la Nuit des Réussites, organisée par Canal 32 en novembre, le Département a remis le trophée de l'insertion professionnelle à Cristal Union. Il a par ailleurs récompensé l'association Génération 10 VTT du trophée territoire et tourisme pour ses itinéraires gravel au cours de la 20<sup>e</sup> édition des Trophées de la performance économique des PME de l'Aube, organisée par *L'Est éclair* et la CPME.

## SANTÉ

### UNE SALLE HYBRIDE À L'HÔPITAL DE TROYES



C. Péchiné

L'accompagnement de l'exercice quotidien et de l'innovation des professionnels de santé figure parmi les axes du Plan Aube Santé 2023-2028 du Département (voir *L'Aube nouvelle* n° 126). C'est pourquoi il a financé à hauteur de 300 000 euros – sur un total de 3,1 millions – l'installation d'une salle hybride au Centre hospitalier de Troyes. Il s'agit de son dixième bloc opératoire. « *Cet équipement évite des transferts vers d'autres hôpitaux. L'ancrage local de la qualité technique et technologique des soins proposés aux Aubeois s'en trouve renforcé* », a expliqué Elisabeth Philippon, vice-présidente du Conseil départemental en charge de la santé, lors de l'inauguration. Cette salle hybride est interdisciplinaire. Elle bénéficie aux services de radiologie, de cardiologie, de gynécologie, d'obstétrique, de chirurgie digestive, vasculaire et urologique. Elle permet

d'effectuer des interventions à la fois chirurgicales et radiologiques en associant les techniques de chirurgie classique et celles de la radiologie interventionnelle (thrombectomie, biopsie, etc.) guidée en temps réel par l'imagerie médicale dernière génération. La salle hybride offre ainsi la possibilité de réaliser de nouvelles opérations à l'hôpital de Troyes. D'autres interventions, déjà effectuées auparavant, sont aussi réalisées avec beaucoup plus de précision dans les gestes des praticiens tout en leur faisant gagner du temps et en renforçant le confort ainsi que la sécurité des patients. Dotée de techniques d'excellence telles que la fusion d'image 3D, la réalité augmentée et des logiciels de guidages à la réalisation des gestes, cette salle hybride assure au Centre hospitalier de Troyes une belle visibilité pour attirer de nouveaux praticiens.

### Aides pour les écoles primaires

**ÉDUCATION.** En 2024, le Département a consacré plus de 2,7 millions d'euros d'aides aux communes et intercommunalités pour mener des travaux dans les écoles primaires. Il a par exemple financé 20 % d'un nouveau bâtiment pour le groupe scolaire de Morvilliers (180 000 euros) ainsi que la réhabilitation et le réaménagement de l'école Pierre-et-Marie-Curie à Vendeuvre-sur-Barse (103 000 euros).

### Une voie d'accès sécurisée

**SÉCURITÉ.** Le Département a assuré les travaux de la voie de sécurisation de 1,5 kilomètre sur la RD109 entre le lycée agricole Charles-Baltet de Saint-Pouange et l'entrée de Rosières-près-Troyes. Elle permet de sécuriser les abords de l'établissement pour les élèves et les membres du personnel s'y rendant à vélo ou à pied. Coût de l'opération, réalisée en seulement quatre mois : 90 000 euros, financés à parts égales avec Troyes Champagne Métropole.



Studio OG

### Suite des travaux à Mesnil-Saint-Père

**LACS.** Le Département entreprend, de janvier à mars 2025, la phase 2 des travaux de Mesnil-Saint-Père, estimée à environ 3 millions d'euros. Le parvis de la Maison des lacs sera rénové, tout comme la RD43 entre la résidence du Lac d'Orient et la halle sportive (circulation interdite pendant les travaux). Un terrain multisport extérieur va être créé ainsi qu'un parking de 276 places (dont 5 PMR, 6 bornes de recharge et 5 places bus). Les éclairages seront aussi remplacés.

JULIETTE DROUILLY

## Fille du potier



Auprès de son père, son oncle et sa tante, la jeune femme de 25 ans se révèle dans la poterie-tuilerie Drouilly à Amance.

**C**'est lors de son alternance en marketing et communication que Juliette commence à travailler à la poterie. « *J'y ai vite pris goût, surprise que ça me passionne autant. Pourtant, je connaissais les ateliers depuis toute petite !* » Elle se forme sur le tas aux techniques de poterie-tuilerie auprès de son père « *très pédagogue* ». Pour le reste, il lui fait confiance. Juliette développe un site Web, la vente en ligne, la facturation digitale, les réseaux sociaux, etc. Avec ses sœurs et ses cousines – la quatrième génération –, elles ont créé leur marque d'ollas\* : Les filles du potier, en hommage à l'héritage familial. Juliette travaille aussi sur des projets pour des monuments historiques ou avec des designers sur des produits écologiques. Son ambition : concilier tradition et innovation pour perpétuer le savoir-faire artisanal centenaire. Appréciant les échanges avec les touristes et les habitants du village, Juliette « *rêve et [se sent] légitime* » de reprendre l'entreprise. Un apprenti a récemment rejoint l'équipe. L'occasion de lui montrer que l'« *on ne fait jamais la même chose et que c'est incroyable de voir nos créations prendre forme* ». La transmission est déjà en route.

\* Réservoirs d'eau en terre cuite pour l'arrosage des plantes. L'olla est poreuse ; plantée dans la terre, elle diffuse l'eau de manière progressive.



Studio OG

PIERRE LE PAPE

## Alchimiste du son

Le compositeur troyen de 42 ans joue avec toutes les musiques. De retour d'une tournée européenne aux claviers du groupe de black metal Seth, il vient de sortir un disque.

**E**nfant, Pierre jouait du Mozart à l'oreille au piano. Depuis, celui qui se voit comme « *un éternel étudiant* » n'a jamais cessé d'apprendre. Le classique, le jazz, la musique de film et le metal : « *Avec mon premier groupe, on répétait le week-end dans un lycée troyen grâce au fils du proviseur qui était bassiste : c'était extraordinaire !* » Il y a six ans, il intègre Seth, qu'il écoutait adolescent, « *mon arrivée dans la cour des grands* ». Auparavant, Pierre s'était fait remarquer avec *Melted Space*, son opéra metal soutenu par... l'Orchestre philharmonique de Prague. Car il ne s'est jamais résolu à choisir un style plutôt qu'un autre. C'est sa musique qui magnifie les vidéos de la Route du Vitrail : « *Ç'a été très formateur et ça m'a paradoxalement apporté une touche plus moderne.* » Compositeur pour Nigloland, Pierre a créé l'univers de « *L'Envol des papillons* » et prépare des surprises pour la prochaine saison du parc : « *C'est un exercice de style, car il faut garder l'attention des enfants.* » Le nom de son récent EP\* (*Dreams of video games*) fait référence à ses réalisations pour des jeux vidéo. Pour Pierre, il représente « *le résultat de toutes ses recherches musicales* ». Jusqu'aux prochaines...

\* Mini-album.

ROUTES DÉPARTEMENTALES

# Une gestion quotidienne



**Le Département est propriétaire de 4 500 kilomètres de routes départementales, qui représentent près de 70 % du réseau routier aubois. Il les aménage, entretient, sécurise et modernise pour assurer, en tout temps, de bonnes conditions de circulation.**

Un giratoire a été récemment créé à Nogent-sur-Seine au niveau de la RD951 et de la RD619. Le coût des travaux s'est élevé à 1140 500 euros.

**R**econnaissables à leurs bornes kilométriques jaunes et blanches, les routes départementales (RD) s'avèrent indispensables au quotidien des habitants et des entreprises de l'Aube. Qu'il s'agisse de la rocade de Troyes, utilisée chaque jour par 36 000 véhicules, ou d'une route en milieu rural empruntée seulement 50 fois, c'est le Département qui en assure la gestion. Près de 200 agents veillent toute l'année, jour et nuit, à la qualité du réseau. Ils exercent au sein de 12 centres routiers, répartis sur tout le territoire et dédiés à un secteur géographique. Depuis le début du mandat, les investissements routiers se sont élevés à environ 30 millions d'euros par an. La préservation des routes départementales a été priorisée dans le plan pluriannuel d'investissement 2025-2030.

### Sécurité et fluidité

Le Département est d'abord chargé de l'exploitation des routes. Il s'agit de permettre aux automobilistes, routiers et cyclistes de circuler sereinement. Le ramassage d'objets et de déchets, la remise en état après un accident, l'installation de panneaux de travaux, les déviations font partie des actions menées. Le plan de service hiver assure le traitement et le nettoyage des routes en cas de neige ou de verglas (voir page 14). Le service circulation et sécurité routière gère des stations de comptage de trafic et réalise des études sur différents axes pour optimiser la circulation. Il assure un suivi de l'accidentalité – en lien avec les services de l'État – pour, si besoin, adapter la route. Après une procédure d'avis particulière, le président du Département peut prendre des arrêtés pour modifier la vitesse (retour à 90 km/h sur certaines portions). La collectivité est aussi mobilisée lors de manifestations sportives (Tour de France, Paris-Troyes, etc.) pour répartir au mieux le trafic.



“ La route est un bien précieux que nous devons partager entre différents usages et utilisateurs. Les mobilités sont incontournables dans la vie quotidienne, et les routes tiendront toujours un rôle essentiel. Elles doivent aussi rester un lieu de respect des autres usagers.

**PHILIPPE PICHERY**  
Président du Conseil  
départemental de l'Aube

### Préserver la route et ses abords

L'entretien des routes constitue la majeure partie du travail des agents routiers. Des routes... et de leurs abords, qu'on appelle les dépendances ! Le Département a en effet la responsabilité des bandes d'arrêt, des accotements (gazon, terre, gravillons, etc.), des terre-pleins centraux, des fossés, des talus, des panneaux de signalisation, des glissières de sécurité, des centres de giratoire, des aires de repos, ou encore des arbres à quelques mètres de la route. Il doit assurer le fauchage et l'entretien des plantations (voir page 14). L'entretien des ponts incombe, de la même façon, aux services routiers. Parmi les autres réparations effectuées régulièrement : le rebouchage de trous et fissures, le changement de panneaux abîmés, le curage de fossé, l'assainissement routier, etc. Les plus grands chantiers concernent le renouvellement des couches de roulement et des couches inférieures (sous la chaussée). Tous les 10 à 20 ans, le Département remplace les couches de roulement soit par un nouveau gravillonnage, soit par un nouvel enrobé (voir page 15). Pour ces travaux, en plus de ses équipes, il fait appel à des entreprises du BTP. C'est le cas également pour les couches inférieures, renouvelées

## LES MISSIONS DES AGENTS ROUTIERS

Entretien des chaussées et des ponts, remplacement de panneaux de signalisation, mise en place de déviations, contrôle de la qualité de la route, gestion de l'écoulement des eaux pluviales, fauchage, etc. : les missions réalisées sur le terrain par les agents routiers du Département sont nombreuses. Elles représentent deux tiers de leur temps de travail. Le reste correspond à des tâches effectuées directement au sein des centres routiers : encadrement, maintenance des matériels et des locaux, formation des agents, etc.

**35 %**  
CENTRE ROUTIER



**25 %**  
FAUCHAGE, ENTRETIEN  
DES PLANTATIONS ET  
DES BORDS D'EAU  
(LACS ET CANAL)



**3 %**  
PROPRETÉ DE  
LA ROUTE



de façon plus espacée : 30 à 50 ans. La dégradation des routes dépend du trafic, des conditions climatiques ou encore du type de sol. Une route construite autour des lacs (sol argileux) s'abîme plus vite qu'une route dans les plaines d'Arcis-sur-Aube (sol calcaire). Avec l'assistance du laboratoire d'ingénierie routière (études préalables, analyses de matériaux, forages, etc.), les différents aménagements sont chapeautés par le service modernisation et entretien de la route.

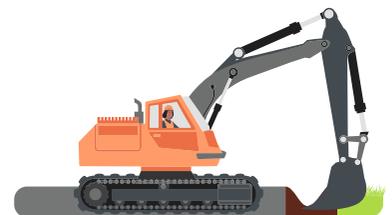
### Moderniser le réseau

Celui-ci intervient aussi pour mener les grands projets d'amélioration et de développement des routes départementales. La création de nouveaux carrefours ou de nouveaux giratoires en fait partie. Ces projets ont pour but de fluidifier la circulation ou d'assurer une meilleure sécurité. Parmi les plus récents : le giratoire du lieu-dit La Malmaison entre la RD442 et RD619 sur l'axe Troyes-Romilly ou celui de la RD951 à Nogent-sur-Seine. Enfin, les services routiers sont chargés de réfléchir à l'adaptation permanente du réseau au trafic. Par exemple, des études sont réalisées sur le bon dimensionnement de la rocade entre Saint-André-les-Vergers et Rosières-près-Troyes.



**4 %**  
ENTRETIEN DES PONTS  
ET DES OUVRAGES D'ART

**10 %**  
INGÉNIERIE ET  
SUIVI DES TRAVAUX



**9 %**  
SIGNALISATION



**0,5 %**  
SERVICE HIVER\*

\* Sur la période de décembre à mars.

**5 %**  
ASSAINISSEMENT

**8,5 %**  
ENTRETIEN  
DES CHAUSSÉES



Merci de respecter la signalisation routière, avec une vigilance particulière aux abords des chantiers, et de ne pas jeter de déchets par la fenêtre de votre voiture pour contribuer à la préservation de la nature. Déposer, abandonner, jeter ou déverser tout type de déchets sur la voie publique est puni d'une amende forfaitaire de 135 euros.



Le Bonheur des Gens

Le fauchage au bord des routes est optimisé pour assurer la sécurité des usagers et préserver la nature.

**FAUCHAGE**

## Sécurité et biodiversité

**Le Département a la responsabilité de l'entretien des dépendances au bord des routes départementales, dont les dépendances vertes : talus, fossés, accotements, etc.**

**L**e fauchage de ces dépendances vertes ainsi que l'entretien des arbres et plantations représentent près d'un quart du temps de travail des agents routiers. Dans l'Aube, il y a 9 000 km (les deux côtés de la route) d'accotements à faucher chaque année ! Ces missions sont indispensables pour assurer la sécurité des automobilistes. L'objectif du service des routes est d'optimiser les interventions de fauchage sur les trois zones de coupes (ou passes) pour réduire les émissions de CO<sub>2</sub> et favoriser la biodiversité.

**ADAPTER LE FAUCHAGE**

La zone de sécurité correspond au bord immédiat de la chaussée (1,50 m ou 3 m sur les routes très fréquentées) ou à des points particuliers (carrefours, virages, etc.). Elle comprend notamment la bande d'arrêt d'urgence. Cette zone doit

assurer aux automobilistes une bonne visibilité des panneaux de signalisation ainsi qu'une bonne perception des limites de la chaussée. C'est pourquoi cet espace est entretenu trois fois par an, en mai, en juillet et à l'automne. Il en est de même pour les aires de repos. Pour les autres zones dites intermédiaires et lointaines, les ouvrages d'assainissement (fossés, bassins de régulation, etc.) et les terre-pleins centraux, le Département a mis en place depuis plusieurs années un fauchage tardif. Celui-ci ne débute pas avant le 1<sup>er</sup> septembre. Il s'agit de retarder autant que possible les coupes pour favoriser la pollinisation, préserver la flore, la reproduction des insectes et les nids d'oiseaux. Cette fauche est limitée à 10 cm au-dessus du sol. Par ailleurs, le fauchage est adapté sur les zones répertoriées par la Société auboise de botanique comme présentant des espèces remarquables.



“ Notre objectif : la sécurité. Par l'optimisation de l'exploitation, l'entretien et la modernisation du réseau, les services routiers multiplient les efforts pour toujours améliorer la sécurité, et ce, quels que soient la saison, le jour, l'heure et le secteur géographique du département.

**ALAIN BALLAND, vice-président du Conseil départemental chargé de la cohésion et de l'attractivité des territoires** ”

## POUR UN HIVER SEREIN

**SERVICE HIVER**

Le plan de service hiver est indispensable pour fluidifier la circulation en cas de neige ou de verglas. Il est mis en place chaque année de fin novembre ou début décembre à début mars\*. Pendant cette période, 57 agents sont mobilisables à tout moment pour intervenir sur les routes départementales. Le Département dispose de 35 engins d'intervention (camions avec saieuses et lames de déneigement), d'un stock de 6 700 tonnes de sel, de filets pare-congères et de barrières de dégel.

La capacité de traitement est de 900 à 1 200 km de routes en trois ou quatre heures. L'objectif est de désenclaver toutes les communes, selon trois niveaux de priorité, en fonction des besoins des usagers (particuliers et entreprises), des coûts et de la continuité des itinéraires.

*\*Depuis le 2 décembre 2024 et jusqu'au 3 mars 2025 pour l'hiver 2024-2025.*

// Rendez-vous sur [inforoutes.aube.fr](http://inforoutes.aube.fr) pour connaître les conditions de circulation en temps réel et sur [aube.fr](http://aube.fr) pour le bulletin d'information quotidien vers 16 h 45 (et 11 h si la météo le nécessite). La carte des priorités d'intervention est aussi disponible en ligne.



C. Péchiné



Le Bonheur des Gens

### ENTRETIEN DES CHAUSSÉES

## Mobilisé pour des routes durables

**Le remplacement des couches de roulement abîmées fait partie des missions principales gérées par le service des routes. Une opération de plus en plus décarbonée.**

Il existe deux types de routes départementales dans l'Aube : en gravillon et en enrobé. Les routes gravillonnées représentent 80 % du réseau routier auboisi et celles en enrobé (béton bitumeux) 20 %, essentiellement sur les grands axes. Les routes en gravillon sont moins épaisses et plus écologiques, car elles nécessitent moins de matériaux, de transports et de consommation d'énergie. Si l'impact environnemental des routes en enrobé est plus important, le Département le limite au maximum. Il a mis en place plusieurs techniques. Ses nouveaux enrobés sont constitués

en moyenne de 40 % d'enrobé recyclé. La technique de l'enrobé à froid est aussi utilisée. La grave émulsion – c'est-à-dire le mélange de granulats rocheux, d'eau et de bitume – réalisée de cette façon permet d'économiser de l'énergie et de réduire les gaz à effet de serre. Par ailleurs, certaines routes sont retraitées sur place : la chaussée usagée est concassée et recyclée, puis reposée sur place. Cette méthode ne nécessite donc pas l'extraction de nouveaux matériaux dans des carrières et demande moins de machines.

### Les routes, mais pas que...

#### DES TRAVAUX VARIÉS

Le service des routes n'intervient pas seulement sur les routes départementales ou leurs abords. Il est aussi chargé de l'entretien des voies vertes autour des lacs et le long du canal de la Haute-Seine (environ 100 km), ou encore de celui des bords d'eau (aménagement dans les ports, parkings, etc.). Le Département assure également l'entretien, essentiellement par des entreprises extérieures, des parcs d'activités économiques (Technopole de l'Aube en Champagne, Parc logistique de l'Aube, Parc de Torvilliers, aéroport de Brienne-le-Château). Enfin, les agents routiers peuvent être amenés à intervenir

dans les communes dans le cadre de certains projets (aide technique, route départementale traversant un village, etc.).



S. Bordier

## LE SERVICE DES ROUTES EN CHIFFRES

# 4 500

**kilomètres**

de routes départementales dans l'Aube.

# 900

**ponts et ouvrages d'art**

dans l'Aube, dont 30 réhabilités chaque année.

Environ

# 300

**kilomètres**

de couches de roulement renouvelés chaque année.

Près de

# 200

**agents routiers**

mobilisés au quotidien pour la qualité et la sécurité du réseau.



# 30

**millions d'euros**

investis par an en moyenne pour la gestion des routes.

# 12

**centres routiers**

répartis dans toute l'Aube, sous la responsabilité de cinq agences routières départementales.

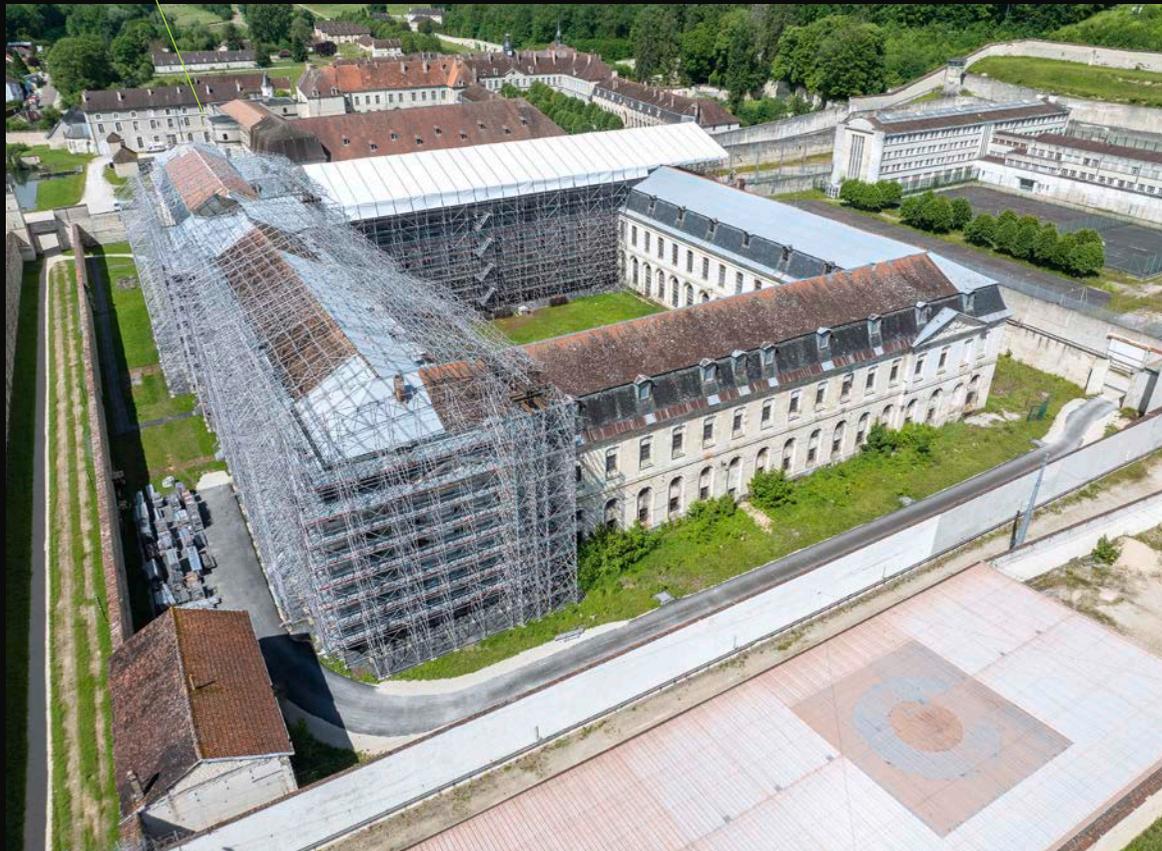
L'ancienne abbaye cistercienne fondée au XII<sup>e</sup> siècle par Bernard de Clairvaux, utilisée comme prison de 1808 à 2023, fait l'objet d'un chantier remarquable. Commencée il y a un peu moins d'un an, la rénovation du clos et des couverts du Grand Cloître, menée par l'État, doit se poursuivre jusqu'en 2027.

# Clairvaux

## Un chantier

### VUE GÉNÉRALE DES TRAVAUX

Prise du côté de l'aile sud du cloître, cette photo donne un aperçu global sur le chantier. On distingue, à droite, une partie de la maison centrale construite en 1971 et fermée en 2023.



### LA CHARPENTE

Les charpentes du Grand Cloître, dont les premiers travaux remontent à 1750, ont subi les conséquences des infiltrations d'eau dues à la vétusté des couvertures et étaient intégralement étayées.



### LES TOITURES

Les couvertures du Grand Cloître sont mixtes avec un terrasson (partie supérieure du toit) en tuiles plates et un brisis (partie inférieure du toit, la plus raide) en ardoises. Ces toitures étaient à bout d'usage.





**DES BÂCHES  
QUI ATTIRENT L'ŒIL**

Certaines bâches de protection de l'échafaudage sont ornées de visuels, montrant le mouvement d'un œil à travers l'œilleton d'une cellule de la prison ; ils sont le fruit de la résidence artistique à Clairvaux de Nicolas Serve et Orienne Ciantar Olive et mettent en perspective la mutinerie de mars 1952.

**SOUS LES VOÛTES**

Une quinzaine d'entreprises œuvrent sur ce chantier dont la maîtrise d'ouvrage est assurée par la Direction régionale des affaires culturelles (DRAC) du Grand Est. Les travaux menés conservent les traces de la double occupation religieuse et carcérale du site.

# d'exception



**LES MAÇONNERIES**

Les murs du Grand Cloître sont réalisés en pierre de taille. Ici, lors d'une visite guidée du chantier, Juliette Mosdier-Pierre, architecte et ingénieure des services culturels et du patrimoine à la DRAC, chargée de superviser les chantiers Monuments historiques conduits par l'État dans l'Aube..



O. Pirez



**En savoir plus**

**HISTORIQUE**

L'ensemble du chantier, financé par l'État, est estimé à 60 millions d'euros (12 millions pour la première phase en cours).

En 2024, il s'agissait de son deuxième plus gros investissement au niveau national pour les monuments historiques, après la cathédrale Notre-Dame de Paris.

**HORS NORME**

Un échafaudage de plus de 500 tonnes et de 15 mètres de haut habille les ailes sud et ouest du Grand Cloître pour la première

phase du chantier dont les travaux doivent s'achever fin 2025. La deuxième phase, sur les ailes nord et est, a commencé en décembre 2024.

**ÉTAPES**

Le chantier destiné à redonner tout son éclat à l'édifice du XVIII<sup>e</sup> siècle comprend la dépose complète de la couverture puis sa réfection, la restauration et la consolidation des charpentes, le nettoyage des façades intérieures et extérieures, divers renforcements, notamment dans les planchers de l'entresol, et la restauration des menuiseries.

**VISITES**

Le ministère de la Culture a confié à l'association Renaissance de l'abbaye de Clairvaux les visites de chantier à destination du grand public. Des visites dédiées aux scolaires sont aussi proposées. Par ailleurs, des visites guidées de l'abbaye-prison sont possibles toute l'année. Un nouveau parcours a été imaginé le temps des travaux.

// Plus d'informations sur l'organisation et les prochaines dates de visites du chantier sur [abbayedclairvaux.com](http://abbayedclairvaux.com) ou au 03 25 27 52 55.

# La bataille des champs Catalauniques

**C'est probablement dans l'Aube, en 451, qu'Attila, roi des Huns, a perdu son duel avec le général romain Aetius, au crépuscule de l'Empire romain d'Occident. Cette bataille n'a pas été sans conséquence pour l'histoire de France.**

**A**u V<sup>e</sup> siècle, l'Empire romain d'Occident subit l'invasion de peuples germaniques\*. Les Ostrogoths, eux-mêmes menacés par les Huns venus d'Asie, se soumettent, puis combattent à leurs côtés. Les troupes d'Attila franchissent le Rhin et pénètrent en Gaule. Après avoir détruit Metz, elles se retrouvent aux portes de Paris. La capitale aurait été sauvée par le miracle de sainte Geneviève. Celle-ci aurait réuni un groupe de femmes pour prier Dieu de les épargner.

## Rude bataille

Bloqué dans le territoire des Catalaunes – entre Châlons-en-Champagne et Troyes –, Attila doit faire face à l'armée d'Aetius, alliée au peuple ennemi des Wisigoths. « *Même si elle est aujourd'hui peu enseignée, on peut classer cette bataille dans les temps forts de l'histoire nationale* », selon Nicolas Dohrmann, directeur des Archives et du patrimoine du Département. Elle met vraisemblablement aux prises de chaque côté environ 15 000 hommes et leurs chevaux « *et non pas des centaines de milliers comme cela a parfois été évoqué, car c'est une période de déclin démographique* ». Elle est assez sanglante comme le décrit,

un siècle plus tard, l'historien ostrogoth Jordanès : « *Une guerre pleine d'horreur, comparable à aucune de celles que narre l'Antiquité.* » Sans fortification pour les protéger, « *les armées se font littéralement face* », précise Nicolas Dohrmann.

### LA BATAILLE DES CHAMPS CATALAUNIQUES EN CHIFFRES



**451**

Date de la bataille entre Attila et le général romain Aetius.



**4**

Nombre de lieux dans l'Aube où a pu se dérouler la bataille.



**30 000**

Nombre d'hommes engagés dans la bataille.

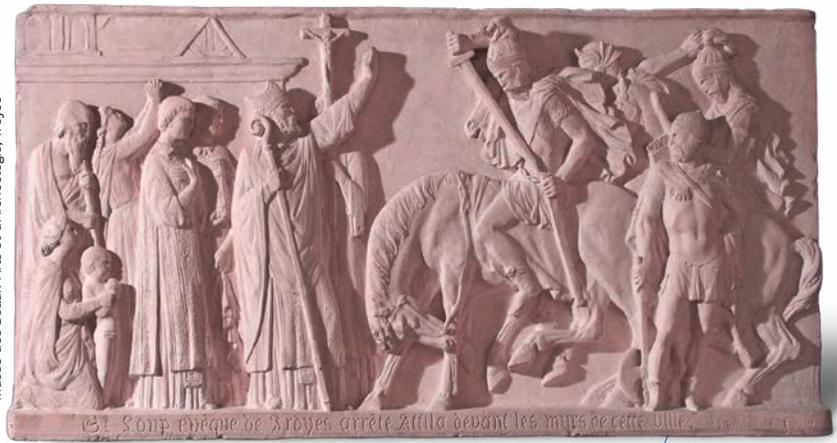


## Quatre lieux possibles

S'il n'existe aucun vestige de cette bataille, les historiens l'ont d'abord située vers Châlons-en-Champagne. Au XIX<sup>e</sup> siècle, Napoléon III, qui souhaitait « *que le Second Empire puisse faire la synthèse de toutes les composantes de l'histoire de France* », fait mener des fouilles. Elles n'ont jamais confirmé cette hypothèse. Dierrey-Saint-Julien, Sainte-Maure, Montgueux – possible dérivé de “mont des Goths” – et Méry-sur-Seine sont désormais les quatre lieux évoqués pour cette bataille. « *Si l'on se fie aux travaux les plus récents, basés sur les récits de l'époque et sur la topographie, le plus probable est Méry-sur-Seine, mais rien n'est sûr, car le lit de la Seine, notamment, a évolué* », explique le directeur des Archives et du patrimoine du Département. De nouvelles fouilles archéologiques ne permettraient pas forcément d'en savoir plus « *car s'ils avaient laissé du matériel à cinquante centimètres sous le sol ou même des fosses, le risque est fort qu'ils aient été détruits par les activités agricoles* ». Une seule chose est certaine : la bataille des champs Catalauniques n'a pas eu lieu à Troyes, sauvée par son évêque, saint Loup (voir-ci contre).



Musée des Beaux-Arts et d'Archéologie, Troyes



La défaite de l'armée d'Attila dans les plaines de Champagne par le sculpteur aubois Louis Charles Janson (Arcis-sur-Aube, 1823 - Paris, 1881).

Gravure représentant Attila le Hun, après la bataille des champs Catalauniques.

## Prémices des Francs

Cet affrontement entre peuples barbares ne profite finalement à aucun d'entre eux. Vaincu, Attila s'enfuit vers l'Italie du Nord avant de mourir deux ans plus tard lors de festivités. La légende raconte qu'il a égaré lors de cette bataille une partie de son fameux trésor – or, bijoux, objets précieux – récollecté lors de ses pillages à travers l'Europe. De leur côté, les Wisigoths perdent leur roi dans les combats. Aetius est assassiné, trois ans plus tard, sur ordre de l'empereur romain Valentinien III, jaloux. Un événement important qui amorce la fin de l'Empire romain d'Occident. Pendant ce temps, les Francs confortent leur position dans le nord de la Gaule. Clovis conquiert Troyes en 486, puis progressivement les territoires alentour, à qui l'on donne le nom de Champagne en référence aux plaines crayeuses. Clovis étend son pouvoir jusqu'à Reims où il se fait baptiser. C'est à cette époque que le vin de champagne – qui n'était pas effervescent à l'époque – devient le vin des rois et de la noblesse.

\* Dont les Ostrogoths, les Wisigoths et les Francs.

## SAINT LOUP ET ATTILA

En marge de la bataille des champs Catalauniques, Attila passe tout près de Troyes, qu'il menace de piller. Mais saint Loup sauve la cité tricasse. Alerté de l'arrivée imminente du "fléau de Dieu", l'évêque de Troyes envoie une délégation pour discuter avec lui. Elle est massacrée, à l'exception de Camélien, qui succédera d'ailleurs à saint Loup. Celui-ci décide finalement d'aller lui-même à la rencontre d'Attila. Il le supplie d'épargner sa ville. Dotée d'un vieux mur de fortification et sans soldat, elle ne pouvait pas résister à la puissance des Huns. Après un dialogue intense entre l'évêque et le guerrier, Attila épargne finalement Troyes. Mais il prend saint Loup en otage pour l'aider à atteindre le Rhin. S'il offre une belle renommée à l'évêque, cet épisode lui coûte aussi plusieurs années d'exil. Rome voit, en effet, cet arrangement comme une complicité entre les deux hommes. Puis, revenu en grâce, saint Loup fut célébré à Troyes plusieurs siècles après sa mort. Un vitrail de l'église Saint-Denis de Torvilliers (photo) évoque la rencontre entre saint Loup et Attila, tout comme certaines baies de la cathédrale de Troyes. Une partie du vitrail de l'atelier Erdmann et Kremer, qui orne l'oculus de la chapelle de l'Hôtel-Dieu-le-Comte, illustre également cette scène célèbre. Il a disparu lors de la Seconde Guerre mondiale.



D. Krieger - mesvitrauxfavoris.com



# C'est quoi la MDPH ?

**Créée par la loi handicap\* du 11 février 2005, la Maison départementale des personnes handicapées (MDPH) constitue un lieu d'accueil et un guichet unique pour simplifier leurs démarches. Elle associe le Département\*\*, l'État, l'Éducation nationale, la caisse primaire d'assurance maladie (CPAM), la caisse d'allocations familiales (CAF) et des associations.**

« **L**a MDPH accueille tous les Audois en situation de handicap pour identifier leurs besoins et leur proposer les compensations les plus adaptées de la naissance jusqu'à la fin de vie », explique Aurélie Schwartz, directrice de la Maison départementale des personnes handicapées de l'Aube. La MDPH peut intervenir dès qu'une personne en situation de handicap – ou son représentant légal – dépose un dossier de demande de compensation du handicap. Au-delà des documents obligatoires (certificats médicaux, par exemple), le dossier permet d'évoquer le quotidien et de solliciter des aides : « C'est notre base de travail : le maximum d'éléments doit y figurer, même s'il peut ensuite être complété par une visite médicale ou à domicile. »

## Évaluation personnalisée

Une équipe pluridisciplinaire évalue chaque situation. Elle mesure les conséquences du handicap sur la vie quotidienne, sociale

et scolaire ou professionnelle. Elle peut être composée de médecins, d'infirmiers, d'ergothérapeutes, de travailleurs médico-sociaux, ou encore, selon les cas, de représentants de l'Éducation nationale, d'établissements médico-sociaux. Cette équipe formule diverses propositions. Puis, la commission des droits et de l'autonomie des personnes handicapées (CDAPH – voir ci-contre) décide de l'attribution ou non de prestations. Il peut s'agir, entre autres, de la prestation de compensation du handicap (PCH), de l'allocation aux adultes handicapés (AAH), de l'allocation d'éducation de l'enfant handicapé (AAEH), de la carte mobilité inclusion, etc. Selon la situation, elles peuvent être attribuées sans limitation de durée, mais plus généralement pour une durée de un à dix ans.

## Accompagnement

Chaque bénéficiaire peut solliciter la MDPH à n'importe quel moment pour obtenir des informations ou faire réévaluer ses droits en cas d'évolution de sa pathologie. Depuis

### LA MDPH EN CHIFFRES



**300**

dossiers déposés en moyenne chaque mois à la MDPH de l'Aube.



**27 000**

décisions rendues en moyenne par an par la CDAPH.



**40**

usagers sont reçus en moyenne chaque jour à l'accueil de la MDPH.



**15**

réunions hebdomadaires de l'équipe pluridisciplinaire.

## QUATRE QUESTIONS POUR TOUT SAVOIR

**La Maison départementale des personnes handicapées exerce une mission d'accueil, d'information, d'accompagnement et de conseil auprès des personnes en situation de handicap (moteur, sensoriel, cognitif ou psychique) et de leur famille.**

### Qui compose la commission des droits et de l'autonomie des personnes handicapées (CDAPH) et quel est son rôle ?

Elle est constituée de représentants du Département, de l'État, des organismes de protection sociale (CPAM, CAF, etc.) d'associations représentatives de personnes en situation de handicap, d'organisations syndicales. La CDAPH reconnaît (ou non) la situation de handicap et détermine leurs droits.

### Qui finance les aides attribuées ?

La CDAPH attribue des aides aux personnes en situation de handicap, qui sont financées, pour la plupart, par le Département. La MDPH dispose, elle, d'un budget spécifique (fonds départemental de compensation du handicap) pour compléter, si nécessaire, le financement d'aménagement d'un logement, d'un véhicule, ou l'achat d'une aide technique.

20 ans, le nombre de dossiers déposés ne cesse d'augmenter, et les situations sont de plus en plus complexes. La MDPH de l'Aube a donc créé de nouveaux services pour mieux répondre aux attentes. Une référente sport et handicap a récemment été nommée. La MDPH a, par ailleurs, organisé une journée aux Jeux olympiques de Paris 2024 pour une quarantaine de personnes en situation de handicap. Des initiatives similaires devraient être mises en place pour la culture.

### Être identifiée

Au travers de ses missions, la MDPH joue un rôle fondamental dans l'inclusion des personnes en situation de handicap, « *pourtant certaines n'osent pas y faire appel et ne demandent donc pas les aides auxquelles elles ont droit* », constate la directrice, Aurélie Schwartz. Un travail est spécifiquement mené pour les connaître. Par ailleurs, la structure reste parfois mal identifiée par les familles et les aidants. Les équipes – la MDPH

### Comment la MDPH travaille-t-elle avec le Département ?

La MDPH travaille avec l'ensemble des services départementaux, en particulier le pôle des solidarités. La direction de l'Autonomie met en œuvre les décisions prises. La MDPH coopère aussi avec le service enfance et la direction insertion-logement pour les bénéficiaires du RSA. La MDPH a également participé à l'élaboration du schéma de l'autonomie du Département (voir *L'Aube nouvelle* n° 126).

### Quel lien avec la Caisse nationale de solidarité pour l'autonomie (CNSA) ?

Gestionnaire et financeur de la branche Autonomie de la Sécurité sociale, la CNSA assure la coordination des politiques de soutien à l'autonomie des personnes en situation de handicap. La MDPH lui transmet régulièrement des statistiques pour adapter l'offre médico-sociale.

// Plus d'informations sur les aides : [mdph10.fr](http://mdph10.fr)

compte 46 agents – multiplient donc depuis plusieurs mois leur présence sur des événements locaux. Faire connaître au plus grand nombre l'action de la MDPH compte aussi pour améliorer la vie des Aulois en situation de handicap.

\* Loi pour l'égalité des droits et des chances, la participation et la citoyenneté des personnes handicapées.

\*\* La MDPH est un groupement d'intérêt public.

Le Département en a la tutelle administrative et financière.

// Pour déposer un dossier : MDPH, Cité administrative des Vassaulles, rue Grégoire-Pierre-Herluison à Troyes. Du lundi après-midi au vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h. Ou sur [mdphenligne.cnsa.fr/mdph/10](mailto:mdphenligne.cnsa.fr/mdph/10)  
Tél. : 03 25 42 65 70. [mdph@aube.fr](mailto:mdph@aube.fr)

// Vous pouvez donner votre avis sur la MDPH sur [mamdp-h-monavis.fr](http://mamdp-h-monavis.fr)

## ILS NOUS EN PARLENT



S. Bordier

**BERNARD DE LA HAMAYDE,**  
président  
de la MDPH

Nous célébrons avec fierté les 20 ans de la MDPH, qui accompagne et soutient les personnes en situation de handicap, ainsi que leur famille, pour une société plus inclusive et solidaire. Grâce à l'engagement de ses équipes et de ses partenaires, elle œuvre pour garantir l'égalité des droits et l'accès aux services adaptés.



S. Bordier

**SIBYLLE BERTAIL-FASSAERT,**  
présidente  
de la CDAPH

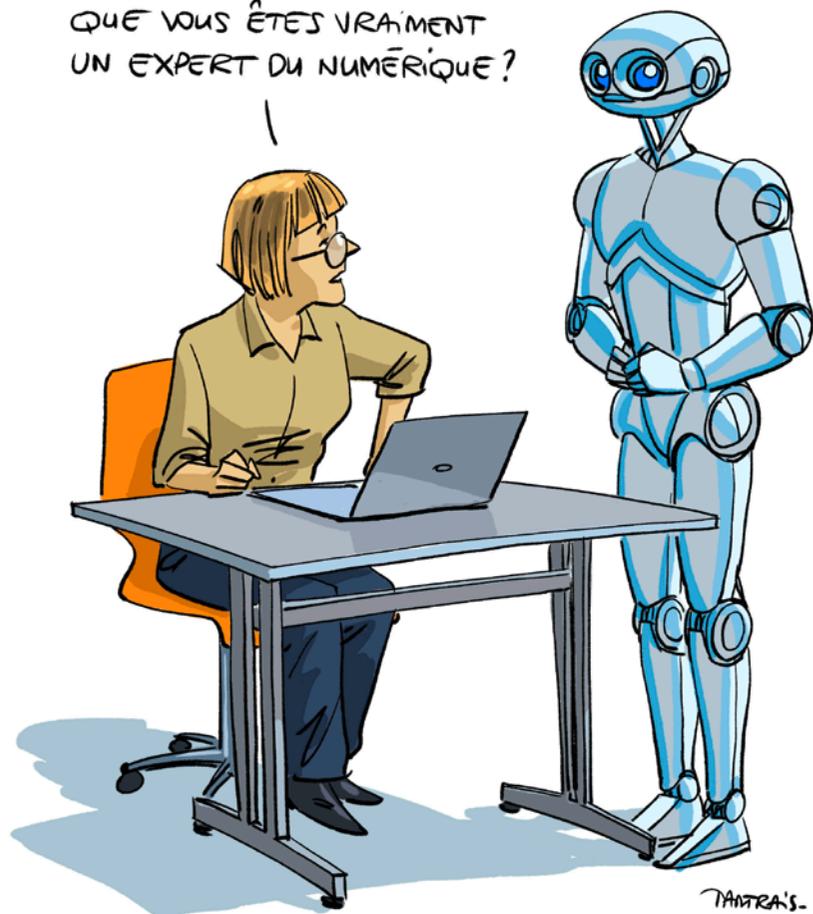
Chaque membre de la CDAPH apporte son expertise pour répondre aux besoins. Chaque cas est particulier. Nous sommes conscients que certaines solutions sont temporaires et incomplètes face au manque de réponses possibles. On reçoit les familles chaque mois, à leur demande. Elles expriment leurs difficultés et parfois leur incompréhension. La CDAPH explique ses choix et les ajuste.



**ÉMILIE RABASTE-BICHOTTE,**  
référente sport  
et handicap  
de la MDPH

Mon rôle consiste à promouvoir le développement de l'activité physique. Je fais le lien entre les personnes en situation de handicap et les partenaires, clubs, fédérations, etc. Je leur montre qu'elles sont capables de faire du sport et de lever certains freins (accès, coût, etc.). Je suis convaincue des bienfaits du sport sur leur autonomie, leur santé physique et leur bien-être psychologique.

QU'EST-CE QUI ME PROUVE  
QUE VOUS ÊTES VRAIMENT  
UN EXPERT DU NUMÉRIQUE ?



## NUMÉRIQUE

### DÉCOUVREZ LES ATELIERS NUMÉRIQUES

**Vous souhaitez être plus autonome sur votre ordinateur, votre tablette ou encore votre smartphone ?  
Vous souhaitez être sensibilisé au bon usage des écrans ?  
Les conseillers numériques du Département sont là.**

**L**es conseillers numériques du Département proposent des ateliers gratuits, en collectif ou en individuel, sur différentes thématiques : bases de l'informatique (utilisation du clavier, de la souris), utilisation et navigation en sécurité sur Internet, création et gestion de ses e-mails, démarches en ligne, etc. Ces ateliers ont lieu à la demande, dans tout le département, au sein des Maisons des solidarités du Département, des médiathèques, des mairies, des maisons France services, des associations, des écoles, des maisons de retraite, etc.

#### MAÎTRISER LES DANGERS

Les missions des conseillers numériques sont de rendre autonomes les personnes sur leurs outils numériques. Il s'agit aussi de les sensibiliser sur leur bon usage : gestion du temps d'écran et des applications, maîtrise des réseaux sociaux, contrôle parental, vigilance sur les informations en ligne, sensibilisation au cyberharcèlement, à la cybersécurité, etc. Des conseils pratiques mais aussi des fiches ressources sont diffusés lors de ces ateliers.

// L'ensemble de l'Aube est couvert par les 3 conseillers numériques du Département et les 13 autres conseillers d'autres structures.

// Plus d'informations : contactez les conseillers numériques du Département de l'Aube en envoyant un mail à [inclusion.numerique10@aube.fr](mailto:inclusion.numerique10@aube.fr)

## VIOLENCES FAITES AUX FEMMES

### Des kits de première nécessité dans les Maisons des solidarités

**Le Département met à disposition des femmes victimes de violences conjugales des kits de première nécessité. Fournis par la Région Grand Est via le Centre d'information sur les droits des femmes et des familles (CIDFF) de l'Aube, ils sont disponibles dans les Maisons des solidarités du Département\*.**

des solidarités du Département : Aix-Villemaur-Pâlis, Arcis-sur-Aube, Bar-sur-Aube, Bar-sur-Seine, La Chapelle-Saint-Luc, Romilly-sur-Seine, Pont-Sainte-Marie, Troyes. Le kit est aussi disponible au CIDFF de l'Aube à Troyes.

\* Ex-centres médico-sociaux, voir page 3.

// Toutes les coordonnées des Maisons des solidarités du Département et des intervenants sociaux sur [aube.fr](http://aube.fr) ou contactez le pôle des solidarités au 03 25 42 48 01.

// Centre d'information sur les droits des femmes et des familles (CIDFF) de l'Aube  
14, rue Jean-Louis-Delaporte, 10000 Troyes.  
Facebook : [Cidff de l'Aube](https://www.facebook.com/CidffdeL'Aube)

// En cas de violences conjugales, contactez :  
• le 17 pour les situations d'urgence ;  
• le 39 19 (Violences Femmes Info), numéro national d'écoute, d'information et d'orientation pour les femmes victimes de violences (appel gratuit depuis un téléphone fixe ou mobile, ouvert 24 h/24 et 7 j/7. Appel anonyme, ne figurant pas sur les factures de téléphone) ;  
• le CIDFF ou les intervenants sociaux de l'Aube en gendarmerie ou en commissariat.  
Toutes leurs coordonnées sur [aube.fr](http://aube.fr)

#### 1 QU'EST-CE QUE LE KIT DE PREMIÈRE NECESSITÉ ?

C'est un sac destiné aux femmes victimes de violences conjugales contraintes de quitter rapidement leur domicile pour se rendre dans un hébergement d'urgence ou chez un proche. Il est composé d'une serviette de bain, de shampoing, de gel douche, de protections hygiéniques, d'une brosse à dents, d'un dentifrice, d'un déodorant, d'une brosse ou d'un peigne, d'un pyjama, d'un carnet et d'un stylo.

#### 2 POURQUOI CE KIT ?

Certaines victimes doivent partir, sans ou avec peu d'affaires. Or, être démunies matériellement accentue leur vulnérabilité. Le kit peut aussi être une aide à la décision de départ. Même si le matériel proposé est sommaire, il rassure.

#### 3 OÙ LES RÉCUPÉRER ?

Elles peuvent retirer gratuitement le kit dans l'une des huit Maisons

**EN BREF**

Infos, actus, conseils, nouveautés...

**Karos**

Le Département a remporté le trophée du territoire le plus durable à l'occasion du Grand challenge mobilité durable organisé par l'application de covoiturage Karos pour promouvoir le covoiturage sur les courts trajets du quotidien. Notre département, avec plus de 2 000 covoiturages réalisés durant ce challenge, est le territoire qui a le plus limité les émissions de CO<sub>2</sub> grâce au covoiturage !

- // Plus d'informations : [karos.fr](http://karos.fr)
- Conducteur : un trajet vous rapporte au moins 2 euros
- Passager : un trajet vous coûte 1,35 euro dans la limite de 50 km.

**Cité du Vitrail**

La Cité du Vitrail est exceptionnellement fermée le 1<sup>er</sup> janvier 2025 ainsi que du 10 au 24 mars 2025 inclus.  
// [cite-vitrail.fr](http://cite-vitrail.fr)

**IMAJ**

Plus de 20 000 visiteurs ont découvert les créations d'enfants du monde entier de l'exposition « Graines d'artistes dans l'idéal olympique » proposée par l'Institut mondial d'art de la jeunesse (Imaj) – Centre pour l'Unesco de mai à novembre 2024 à l'Hôtel-Dieu-le-Comte et soutenue par le Département.

**Musée Camille-Claudel**

Le musée Camille-Claudel de Nogent-sur-Seine est fermé du 13 janvier au 4 avril 2025 pour des travaux de réfection du sol en salle 3, où sont exposées les œuvres les plus imposantes. Lors de sa réouverture au public, le musée dévoilera la nouvelle version de son Petit Salon, un espace convivial et ludique pour les familles.

// [museecamilleclaudel.fr](http://museecamilleclaudel.fr)

**MÉDIATHÈQUE DÉPARTEMENTALE**

**Des formations pour faire lire**

La Médiathèque départementale de l'Aube propose en 2025 un large programme de formations gratuites pour dynamiser la vie des bibliothèques.

**DES FORMATIONS POUR DE NOMBREUX ACTEURS**

Les formations de la Médiathèque départementale sont accessibles aux salariés et aux bénévoles des bibliothèques et points-lecture, aux autres acteurs culturels ainsi qu'à ceux de la petite enfance et des champs socio-éducatifs, aux élus et aux secrétaires de mairie.

bibliothèque, pour et avec les publics (jeu de piste, espace ressource, etc.) et renouveler l'action culturelle par et avec les artistes (tapis à histoires, Premières pages, Salon du livre pour la jeunesse, etc.).

**DES FORMATS VARIÉS**

Certaines formations "En bref" se déroulent sur un temps réduit et à distance pour ceux qui le souhaitent, d'autres lors de stages de un ou deux jours pour aborder des sujets en profondeur. La Médiathèque départementale de l'Aube organise aussi des cafés-partages (rencontre entre bibliothécaires) ou encore des formations à la demande (désherbage, outils d'animation, numérique, etc.).

**TROIS THÉMATIQUES DE FORMATIONS**

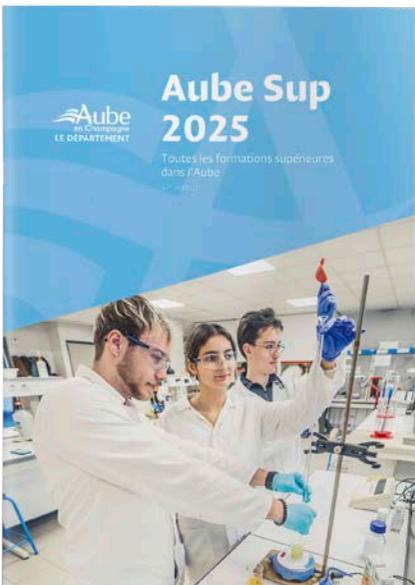
Une vingtaine de formations proposées en 2025 sont réparties en trois thématiques : réaffirmer la place des bibliothèques, pour et avec les territoires (animations d'équipe, relation aux élus, etc.), repenser le modèle de

// Pour en savoir plus sur le déroulé des formations, les intervenants, les dates et les lieux, rendez-vous sur [mediatheque.aube.fr](http://mediatheque.aube.fr) ou au 03 25 82 58 21.

**LE GUIDE PRATIQUE DU DÉPARTEMENT**

**Aube Sup 2025**

Toutes les formations d'enseignement supérieur proposées dans l'Aube sont regroupées dans le guide *Aube Sup 2025* : BTS, formations universitaires, prépas, grandes écoles, formations diplômantes, certifications, etc. *Aube Sup 2025* est financé par le Département et distribué dans tous les lycées publics et privés de l'Aube. Son objectif : aider les jeunes à bien préparer leurs choix de poursuite d'études post-bac dans le département.



**4 FAÇONS D'OBTENIR GRATUITEMENT LE GUIDE**

- 1 Dans son lycée
- 2 En retournant ce coupon-réponse à :  
Département de l'Aube, direction de la Communication  
BP 394, 10026 Troyes Cedex  
Nom : .....  
Prénom : .....  
Adresse : .....  
.....  
Code postal : .....  
Commune : .....
- 3 En ligne sur [aube.fr](http://aube.fr) (Guides pratiques)
- 4 En envoyant vos coordonnées (nom, prénom, adresse postale et e-mail) à : [departement@aube.fr](mailto:departement@aube.fr)

Les informations ainsi recueillies font l'objet d'un traitement informatique de la part du Département de l'Aube et sont réservées exclusivement au protocole et à la direction de la Communication de l'Aube. Elles sont conservées durant un an. Conformément à la loi « informatique et libertés » du 6 janvier 1978 modifiée et au Règlement européen n° 2016/679/UE du 27 avril 2016, vous bénéficiez d'un droit d'accès, de rectification, de portabilité, d'effacement de vos données et de limitation du traitement. Vous pouvez également, pour des motifs légitimes, vous opposer au traitement des données vous concernant

# Jessica Martins

Élue présidente du Centre des jeunes dirigeants\* (CJD) de l'Aube, Jessica a aussi pris un nouveau virage professionnel en 2024. Après une quinzaine d'années dans de grandes entreprises textile auboises, elle est désormais directrice des opérations chez un producteur, conditionneur et négociant de pommes de terre.

## MENEUSE

À la tête de divers projets pendant ses études supérieures, Jessica a depuis mis son énergie et son âme de leader au service de ses entreprises. « *J'ai toujours embarqué les gens avec moi. Je m'éclate dans le management, j'aime beaucoup l'aspect humain* », explique celle qui dirige une équipe de 18 personnes chez Culture Pom. « *C'est un super terrain de jeu, il y a tout à construire !* »

## SERVICE

Bras droit au quotidien d'une « *cheffe d'entreprise modèle, qui se bat* », Jessica veut « *être une présidente à l'image des 80 adhérents, et leur rendre service* ». Avec son thème de mandat « *S'inspirer pour inspirer* », elle incite les dirigeants à travailler d'abord sur eux-mêmes avant de penser à leur entreprise « *pour optimiser la performance : stratégique, économique et sociale* ».

## TERRITOIRE

Si elle n'oublie pas ses racines ibériques – elle pratique le flamenco chaque vendredi –, Jessica est désormais attachée à l'Aube, où sont nés ses deux enfants et où elle s'est créé de nombreuses amitiés. Elle souhaite profiter de sa présidence du CJD pour « *dynamiser un territoire porteur d'entreprises qui se développent, mettre en valeur leurs talents et leurs réseaux, afin d'en attirer de nouvelles* ».

\* Le CJD regroupe, depuis 1938, des chefs d'entreprise, créateurs ou repreneurs, et des cadres dirigeants de tous âges, dont la raison d'être se veut de « *mettre l'économie au service du vivant* ».

## 1985

Naissance à Château-Thierry (Aisne).

## 2007

Arrive dans l'Aube pour une licence professionnelle dans le textile puis est embauchée chez Devanlay-Lacoste.

## 2017

Engagée chez Petit Bateau, elle devient responsable de la planification industrielle.

## 2020

Membre du Centre des jeunes dirigeants (CJD).

## 2024

Élue pour deux ans présidente du CJD de l'Aube et devient directrice des opérations chez le producteur, conditionneur et négociant Culture Pom à Saint-Flavy.



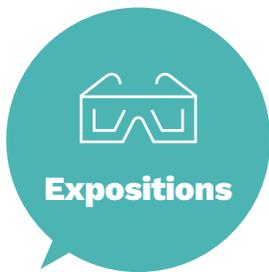
## PATRIMOINE

### La Commanderie du Saulte-Bouchon champenois fête ses 50 ans

La Commanderie est née le 2 février 1975, sous l'impulsion de vigneron désireux de valoriser l'ensemble du vignoble de l'Aube : Bernard Breuzon, Bernard Robert, Marcel Vézien, Christian Lassaingne, Paul Morize... (Ici, la photo officielle de la Commanderie du Saulte-Bouchon champenois en 1975 dans la cour de l'hôtel de Mauroy à Troyes.) Le texte fondateur fut rédigé par l'écrivain troyen Dominique Daguet. Depuis, un chapitre se déroule chaque 1<sup>er</sup> samedi de février. Cet événement à la gloire du champagne est animé par le Grand Maître et l'ensemble des dignitaires parés de leur tenue d'apparat de velours bleu. D'autres chapitres ponctuent les événements locaux. Le 16<sup>1</sup>, le 1<sup>er</sup> février prochain, aura une saveur toute particulière ! Il s'agira du chapitre des 50 ans de la Commanderie qui promet une journée entre culture et glamour... et, bien sûr, champagne !

// 1<sup>er</sup> février, à partir de 15 h : cérémonie d'investiture à l'hôtel de ville de Troyes, puis soirée avec dîner gastronomique et orchestre à l'Espace Argence. Réservations obligatoires sur : [www.saulte-bouchon.com](http://www.saulte-bouchon.com)

Labus d'alcool est dangereux pour la santé. À consommer avec modération.



## PROLONGATION

JUSQU'AU 9 MARS 2025

### NOTRE-DAME DE PARIS : LA QUERELLE DES VITRAUX (1935-1965)

Cité du Vitrail, Troyes.  
Plus d'informations dans *L'Aube Nouvelle* n° 125.

JUSQU'AU 23 FÉV. 2025

### REPRÉSENTER LA GRANDE GUERRE

Dessins de Roger de La Fresnaye, André Mare et André Romand autour de la Première Guerre mondiale. Musée d'art moderne, Troyes.

DU 11 JANV. AU 8 FÉV.

### MANŒUVRE

Nadine Monnin. Photographies.

### L'AMOUR EN CAGE

Marie-Mam Sai. Art du verre. Centre d'art contemporain Passages, Troyes.

DU 18 JANV. AU 25 FÉV.

### MATTHIEU GAUTHIER

Peintures. Maison du Boulanger, Troyes.

À PARTIR DU 25 JANVIER

### Océan

Une exposition immersive pour une plongée dans l'océan, des récifs coralliens tropicaux jusqu'au fin fond des abysses et une découverte des activités qui en dépendent. Maison de la science, Sainte-Savine.

DU 1<sup>er</sup> AU 28 FÉVRIER

### ARCHIVES ET VITRAIL

Exposition hors les murs de la Cité du Vitrail. Maison des Maraîchers (parc des Moulins), Troyes.

À PARTIR DU 8 FÉVRIER  
MÉTÉORITES, ENTRE  
CIEL ET TERRE



Muséum d'Histoire naturelle, Troyes.

DU 8 MARS AU 20 AVRIL  
BÉATRICE WITDOUCK,  
ANNA MADIA, ET  
PASCALE MOREL

Peintures. Maison du Boulanger, Troyes.



## ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE L'AUBÉ

11 ET 12 JANVIER

### LUMIÈRE SUR LE BASSON

Avec la soliste Marie Boichard, basson.

Chostakovitch, Zwilich, Delerue.

- 11 janvier à 18 h.
  - 12 janvier à 10 h 30.
- Centre de congrès de l'Aube, Troyes.

1<sup>er</sup> ET 2 FÉVRIER

### MYSTÈRES DE LA NUIT

Danielpour, Moussorgski, Mendelssohn.

Concert immersif : en plus des places traditionnelles, l'Orchestre symphonique de l'Aube offre, pour la deuxième année, l'opportunité à quelques abonnés d'écouter le concert depuis la scène, au cœur des musiciens.

- 1<sup>er</sup> février à 18 h.
  - 2 février à 10 h 30.
- Centre de congrès de l'Aube, Troyes.

15 ET 16 MARS

### PIANO EN MAJESTÉ

Beethoven, Ravel, Dubugnon, Rossini. Avec le soliste Théo Fouchenneret, pianiste.

- 15 mars à 18 h.
  - 16 mars à 10 h 30.
  - 16 mars à 15 h 30.
- Centre de congrès de l'Aube, Troyes.
- Espace Jean-Pierre-Davot, Bar-sur-Aube.

## CONCERTS

5 JANVIER ET 30 MARS

ORCHESTRE D'HARMONIE DE TROYES  
Théâtre de Champagne, Troyes.

19 JANVIER ET 23 MARS

JUST CLASSIC FESTIVAL – LES EXTRAS  
Musique de chambre. Théâtre de La Madeleine, Troyes.

DU 24 AU 31 JANVIER

## BULLES DE CHANSON



La Grande Sophie, Lou Volt et Éric Toulis, Weepers Circus, Les Goguettes en trio mais à quatre, Michèle Bernard et Frédéric Bobin, HYL et Karhi, Barcella.

L'Art Déco, Sainte-Savine, Espace Gérard-Philippe, Saint-André-les-Vergers, Théâtre Le Quai, Troyes, avec l'association Troyes Chante. Plus d'informations : [lart-deco.com](http://lart-deco.com)

25 ET 26 JANVIER

### 60<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DE L'ENSEMBLE VOCAL MAURICE-EMMANUEL

Autour du répertoire de Dvořák et Smetana, avec la participation de la soprano Irena Rosier-Cenkova. Église Saint-Bruno, Troyes.

26 JANVIER

### LE BARBIER DE SÉVILLE

Opéra. Par le Renouveau Lyrique. Théâtre de Champagne, Troyes.

26 JANVIER ET 29 MARS

### ORCHESTRE D'HARMONIE DE ROMILLY-SUR-SEINE

Espace François-Mitterrand, Romilly-sur-Seine.

5 FÉVRIER

### ENSEMBLE CALLIOPÉE

Spectacle musical dans le cadre des Concerts de poche. Cinéma L'Éden, Romilly-sur-Seine.

DU 18 AU 22 MARS

### FESTIVAL GUITARES DU MONDE



Amati Schmitt all Stars, Trio Cavalcade, Don Vappie and Jazz Créole, Moh! Kouyaté, Guitar Night Project... Espace Gérard-Philippe, Saint-André-les-Vergers. Tout le programme : [espacegerardphilippe.com](http://espacegerardphilippe.com)

1<sup>er</sup> MARS

### ARCHIMÈDE ET J.P. NATAF (LES INNOCENTS)

Musiques actuelles. Chapelle Argence, Troyes.

2 MARS

### DÉDÉ

Opérette par le Renouveau Lyrique. Théâtre de Champagne, Troyes.

4 MARS

### SOTAK SAMBA CLUB

Roda de samba. L'Art-Déco, Sainte-Savine.

8 MARS

### ALLIVM ET TRACY DE SA

Rap. L'Art-Déco, Sainte-Savine. Allivm avait participé au Grand Choral 2023 des Nuits de Champagne.

8 MARS

### QUATRE2TROYES



Quatuor à vent – Musique classique. Théâtre municipal, Nogent-sur-Seine.

8 MARS

### NUIT DU BLUES

Chapelle Argence, Troyes.

15 MARS

### POUR UN FLIRT

Chanson française. Vincent Casalta revisite le répertoire de Michel Delpech. Salle des fêtes, Pont-Sainte-Marie.

15 MARS

### CALUM STEWART ET TOXIC FROGS

Fête celtique. L'Art-Déco, Sainte-Savine.

29 MARS

### 20 ANS DE CONCERTS À LA GRANGE

Rock. No Comment, Watch Your Step. Espace Gérard-Philippe, Saint-André-les-Vergers.

## RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS

L'ART DÉCO

à Sainte-Savine. Tél. : 03 10 72 02 79.

ESPACE DIDIER-BIENAIMÉ

à La Chapelle-Saint-Luc. Tél. : 03 25 74 92 12.

ESPACE JEAN-PIERRE-DAVOT

à Bar-sur-Aube. Tél. : 03 25 27 19 05.

ESPACE GÉRARD-PHILIPPE,

à Saint-André-les-Vergers. Tél. : 03 25 49 62 81.

MAISON DU BOULANGER POUR LES THÉÂTRES DE TROYES

Tél. : 03 25 40 15 55.



**SPECTACLES**

**Bon anniversaire Mill'Accords**

Mill'Accords fête son quart de siècle avec son spectacle *On a 25 ans*. Parfois surnommée "Les Enfoirés de l'Aube" – en référence à sa représentation annuelle au profit des Restos du Cœur –, la troupe mêle chants, danses et sketches. Un éclectisme porté par plus d'une vingtaine d'artistes bénévoles sous la houlette de Stéphane Descamps, le créateur de Mill'Accords et directeur artistique, accompagné par Kévin Derenne pour les chorégraphies. De la comédie Saint-Germain à L'Art en Seine, en passant par le Théâtre de Champagne, la troupe Mill'Accords est prête pour célébrer comme il se doit son 25<sup>e</sup> anniversaire.

- // 17 janvier à 20 h 30, 18 janvier à 14 h 30 et 20 h 30. La Comédie Saint-Germain.
- // 22 février à 20 h. Théâtre de Champagne, Troyes. Au profit des Restos du Cœur.
- // 18 et 19 avril à 20 h 30. L'Art en Seine, Bar-sur-Seine.
- // Plus d'informations sur [millaccords.com](http://millaccords.com)

**SPECTACLES**

**10 JANVIER**  
**ET SI ON EN PARLAIT**  
Comédie. Avec Astrid Veillon et Léa François.  
Théâtre de Champagne, Troyes.

**11 JANVIER**  
**LE COMTE DE BOUDERBALA**  
One-man show. Première partie : Thomas Marty.  
Théâtre de Champagne, Troyes.

**12, 19, 25 ET 26 JANVIER ET 2, 8 ET 9 FÉVRIER**  
**CE SOIR, ON SORT,**  
Comédie.  
Salle des fêtes, Chavanges.

**14 JANVIER**  
**THÉSÉE, SA VIE NOUVELLE**  
Théâtre.  
Espace Gérard-Philipe, Saint-André-les-Vergers.

**19 JANVIER**  
**LA ROUTE DE LA SOIE**  
Ballet. Avec Ekaterina Melnikova, ex-soliste du théâtre national de danse de Moscou.  
Espace François-Mitterrand, Romilly-sur-Seine.

**19 JANVIER**  
**TISANE OU DIGESTIF**  
Comédie.  
Salle des fêtes, Hampigny.

**23 JANVIER**  
**JEANFI – TOMBÉ DU CIEL**  
One-man show.  
Théâtre de Champagne, Troyes.

**24 JANVIER**  
**LILIA BENCHABANE**  
One-woman show.  
Née albinos et malvoyante, Lilia défie son handicap avec humour et autodérision.  
Le Troyes Fois Plus, Troyes.

**24 JANVIER**  
**LE CAKE AUX OLIVES**



Comédie. Avec Philippe Chevallier et Bernard Mabilbe.  
Agora Michel-Baroin, Nogent-sur-Seine.

**28 JANVIER**  
**CLÉMENT VIKTOROVITCH – L'ART DE NE PAS DIRE**  
Docteur en science politique, Clément Viktorovitch propose un seul en scène mettant en scène un conseiller en communication.  
Théâtre de Champagne, Troyes.

**31 JANVIER**  
**LAURA LAUNE – GLORY ALLÉLUIA**  
One-woman show.  
Théâtre de Champagne, Troyes.

**4 FÉVRIER**  
**LA BELLE AU BOIS DORMANT**  
Conte théâtral et musical suivi d'un temps d'échanges.  
À partir de 7 ans.  
Espace Didier-Bienaimé, La Chapelle-Saint-Luc.

**5 FÉVRIER**  
**LE CERCLE DES POÈTES DISPARUS**  
Théâtre. Pièce récompensée par deux Molières en 2024.  
Théâtre de Champagne, Troyes.

**7 FÉVRIER**  
**CONSTANCE – INCONSTANCE**  
One-woman show.  
Espace François-Mitterrand, Romilly-sur-Seine.

**7 FÉVRIER**  
**VICTORIA PIANASSO**  
One-woman show.  
Théâtre municipal, Nogent-sur-Seine.

**7 FÉVRIER**  
**BEEN HOME**



Duo burlesque.  
À partir de 6 ans.  
Espace Gérard-Philipe, Saint-André-les-Vergers.

**8 FÉVRIER**  
**LA GUERRE DES SEXES**  
Comédie.  
Théâtre de Champagne, Troyes.

**12 FÉVRIER**  
**LE FRIDGE COMEDY CLUB (BY KEV ADAMS)**  
Stand-up.  
Le Troyes Fois Plus, Troyes.

**12 FÉVRIER**  
**PRÉLUDE EN BLEU MAJEUR**  
Théâtre burlesque, visuel et musical. À partir de 6 ans.  
Espace Didier-Bienaimé, La Chapelle Saint-Luc.

**25 FÉVRIER**  
**PÉTITES MAINS**  
Théâtre documentaire.  
Espace Gérard-Philipe, Saint-André-les-Vergers.

**27 FÉVRIER**  
**ANNE ROUMANOFF – L'EXPÉRIENCE DE LA VIE**  
One-woman show.  
Théâtre de Champagne, Troyes.

**28 FÉVRIER**  
**SOUS LE POIDS DES PLUMES**  
Danse hip-hop.  
Espace Didier-Bienaimé, La Chapelle-Saint-Luc.

**1<sup>er</sup> MARS**  
**NUIT DU SLAM**  
L'Art Déco, Sainte-Savine.

**2 MARS**  
**ESPÈCES MENACÉES,**  
Comédie.  
Salle des fêtes, Hampigny.

**2 MARS**  
**PETIT POP'RON ROUGE**  
Théâtre de papier. Par la compagnie auboise Gingolph Gateau. À partir de 3 ans.  
Espace Gérard-Philipe, Saint-André-les-Vergers.

**6 & 7 MARS**  
**CHAT EN POCHE**  
Théâtre.  
Espace Gérard-Philipe, Saint-André-les-Vergers.

**7 MARS**  
**UN GRAND CRI D'AMOUR**  
Comédie.  
Espace François-Mitterrand, Romilly-sur-Seine.

**18 MARS**  
**LES COQUETTES**  
Humour.  
Théâtre de Champagne, Troyes.

**21 MARS**  
**LA CONVIVIALITÉ, LA FAUTE DE L'ORTHOGRAPHE**  
Théâtre humour et conférence spectacle sur le participe passé.  
Espace Didier-Bienaimé, La Chapelle-Saint-Luc.

**26 MARS**  
**LE BRACELET**  
Comédie.  
Théâtre de Champagne, Troyes.

**29 MARS**  
**LES DÉCAFÉINÉS**  
Humour.  
Agora Michel-Baroin, Nogent-sur-Seine.

**UN SOIR PAR MOIS**  
**LE FOU DU ROI COMÉDY CLUB**  
Stand-up animé par Marie Iturralde avec trois humoristes.  
BHV, Troyes.



**ANIMATIONS**

**19 JANVIER, 8 ET 16 FÉVRIER**  
**RENCONTRE AVEC LE VITRAIL CONTEMPORAIN**  
Nouvelle visite guidée thématique de la Cité du Vitrail avec une médiatrice. Retrouvez aussi les visites « Café vitrail », « Histoires et techniques du vitrail », « Histoire de l'Hôtel-Dieu-le-Comte ».  
Cité du Vitrail, Troyes. Plus d'informations : [cite-vitrail.fr](http://cite-vitrail.fr)

**25 JANV. 22 FÉV. ET 22 MARS**  
**RANDONNÉES DES AMIS DU PARC**  
Au départ de Molins-sur-Aube, Chavanges et Montaulin.  
Informations et inscriptions : 03 25 41 07 83.  
[aap.pnrfo@orange.fr](mailto:aap.pnrfo@orange.fr)

**26 JANVIER**  
**VISITE GUIDÉE DE L'APOTHECAIRERIE**



Apothecairerie de l'Hôtel-Dieu-le-Comte, Troyes.

26 JANVIER

**THÉ DANSANT**

Avec Stéphane Courtrot-Renoux, champion du monde d'accordéon, et The Lords of the Floor, hip-hop. Par le Kiwanis Féminin Plurielles au profit d'une association troyenne pour les enfants défavorisés. Hôtel de ville, Troyes.

DU 8 AU 22 FÉVRIER

**ATELIERS POUR ENFANTS**

Maison de la Science, Sainte-Savine.

9 FÉVRIER

**VISITE GUIDÉE DU MUSÉE D'ART MODERNE**  
Musée d'Art moderne, Troyes.

12 FÉVRIER

**ATELIER BESTIAIRE DE LUMIÈRE**

Peinture sur verre dans le cadre de l'exposition « Archives et vitrail »  
À partir de 6 ans.  
Maison des Maraîchers (parc des Moulins), Troyes.

23 FÉVRIER

**ATELIER MASQUES DE CARNAVAL**

Cité du Vitrail, Troyes.

8 MARS 2025

**VISITE GUIDÉE « LES FEMMES DANS L'ART »**

À l'occasion de la Journée internationale des droits des femmes.  
Musée d'Art moderne, Troyes.

26 MARS

**LES NOCTURNES DE L'HISTOIRE : VISITE GUIDÉE COURTE SUR « LA VIE DU SOLDAT »**

Musée Napoléon, Brienne-le-Château.

**CONFÉRENCES**

11 JANVIER

**ENTRONS AU MUSÉE – LE PETIT PHILOSOPHE**

Visite et atelier. Par l'association des Amis du musée d'Art moderne.  
Musée d'Art moderne, Troyes.

16 JANVIER

**GERMAINE RICHIER, LA FEMME SCULPTURE**

Avec Laurence Durieu, journaliste, spécialiste et auteure de nombreux ouvrages et films sur l'œuvre de sa grand-tante, Germaine Richier.  
Par l'association des Amis du musée d'Art moderne.  
À 18 h. Musée d'Art moderne, Troyes.

18 JANVIER

**RENCONTRE AUTOUR DE LA RESTAURATION DES VITRAUX DE NOTRE-DAME DE PARIS : DES RESTAURATRICES RACONTENT**

Avec Élisabeth de Bourleuf de l'atelier Belisama et Emma Groult de l'atelier MurAnèse.  
À 14 h 30. Cité du Vitrail, Troyes.

3 FÉVRIER

**RACHI ET LA COMMUNAUTÉ JUIVE DANS L'ESPACE URBAIN TROYEN AUX XI<sup>e</sup>-XIV<sup>e</sup> S.**

Avec Robert Fosset, président de la Société académique de l'Aube.  
À 19 h. Institut universitaire européen Rachi, Troyes.

6 FÉVRIER

**DE NOTRE-DAME À LA CITÉ : LE PARI D'UNE EXPOSITION**

Avec Julia Boyon, adjointe scientifique à la Cité du Vitrail, commissaire scientifique de l'exposition « Notre-Dame de Paris : la querelle des vitraux (1935-1965) ».  
À 18 h. Cité du vitrail, Troyes.

6 ET 8 FÉVRIER

**L'ARCHITECTURE ET LE BIM**

Maison de l'Outil et de la Pensée ouvrière, Troyes.  
Plus d'informations : mopo3.com

8 FÉVRIER

**LE GÉNÉRAL BERTRAND**

Avec Catherine Tartre de la Société académique de l'Aube.  
Par les Amis du musée Napoléon.  
À 15 h. Musée Napoléon, Brienne-le-Château.

15 FÉVRIER

**ÉVOLUTIONS DE TROYES DU XIX<sup>e</sup> AU XX<sup>e</sup> S.**

Avec Martine et Jean-Pierre Demessemaeker.  
Par l'Académie troyenne d'études cartophiles.  
À 16 h. Auditorium, Saint-Julien-les-Villas.

6 MARS

**QU'EST-CE QU'UNE FEMME, SELON LA SAGESSE HÉBRAÏQUE ?**

Avec Isabelle Cohen, historienne, chargée de mission pour la commission culture juive de la Fondation pour la mémoire de la Shoah.  
À 19 h. Institut universitaire européen Rachi, Troyes.

6 ET 15 MARS

**LES MATÉRIAUX SOUPLES**

Maison de l'Outil et de la Pensée ouvrière Troyes.

13 MARS

**UNE DONATION : LA COLLECTION D'ART MODERNE DUTILLEUL-MASUREL**

Avec Marie Castelain, maîtrise d'histoire de l'art et architecte.  
Par l'association des Amis du musée d'Art moderne.  
À 18 h. Musée d'Art moderne, Troyes.

**SPORT****DU 18 JANVIER AU 15 MARS' FOOTBALL**

Lempens

Matches de l'Estac. Championnat de France (Ligue 2).

- 18 janvier : FC Anancy.
- 1<sup>er</sup> février : SM Caen.
- 15 février : FC Lorient.
- 1<sup>er</sup> mars : SC Bastia.
- 15 mars : EA Guingamp.
- 5 avril : Red Star – Journée spéciale 125 ans du football troyen et 100 ans du Stade de l'Aube.

Stade de l'Aube, Troyes.

\* Sous réserve de modifications.

DU 18 JANVIER AU 29 MARS'

**HANDBALL**

Matches de Rosières-Saint-Julien (Nationale 1 féminine).

- 18 janvier : Reims Champagne.
  - 25 janvier : US Palaiseau.
  - 22 février : Yutz.
  - 22 mars : Strasbourg Achenheim Truchtersheim.
- Gymnase Fernand Ganne, Saint-Julien-les-Villas.

Matches de Sainte-Maure Troyes (Nationale 1 féminine).

- 18 janvier : Rouen.
  - 26 janvier : Noisy-le-Grand.
  - 22 février : Saint-Amand – Porte du Hainaut.
  - 15 mars : Rennes.
  - 29 mars : Brest.
- Salle omnisports, Troyes.

\* Sous réserve de modifications.

**LITTÉRATURE****Goupile, la sorcière, lauréate 2024**

Le Département a décerné à cette bande dessinée le prix BD de l'Aube - prix Tibet 2024 (doté de 1500 euros), à l'occasion du dernier Salon du livre pour la jeunesse de Troyes. L'auteure-illustratrice Milena y conte les aventures de la sorcière Goupile et de son apprenti Arthur. Dans ce volume, ils aident leur voisin, hanté la nuit par un esprit frappeur qui l'empêche de cultiver ses salades le jour. En résolvant ce mystère, Goupile et Arthur découvrent un étrange rocher bleu qui pousse et qui semble créé par de la magie noire. Pour trouver des réponses, ils décident de se rendre à la grande bibliothèque du royaume...

// *Goupile, la sorcière. Livre 1 : Le mystère des rochers qui poussent*, de Milena. Les éditions de la Gouttière. 17 euros.

**LES DERNIÈRES PARUTIONS : LIVRES, CD, DVD****LOS ORERIES D'LAI CASTAFIORE**

de Hergé, Casterman. 13,50 €.  
Bande dessinée.

Il s'agit de l'album de Tintin *Les bijoux de la Castafiore* traduit en langue champenoise : une première ! C'est l'association La Maison du folklore de Champagne (Ailleville) qui a travaillé pendant deux ans pour proposer la traduction.

**LA DISPARUE DE MONTICELLO**

de Didier Protat, Vt Éditions. 14 €.  
Roman policier.

Deuxième thriller de l'auteur romillon, qui mêle fiction et réalité. Comme chaque année un groupe de continentaux se retrouvent au camping de l'Orniccio en Corse, afin d'y passer d'agréables vacances. Mais, en ce mois d'août 2014, rien ne se passera comme prévu.

**ÉCLATS DE VERS**

de Cathy Lutete, Travailleur du texte. Recueil de slam et poésies. 10 €.

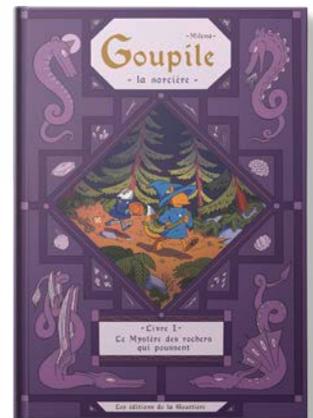
**DÉSIR D'HARMONIE AU XVI<sup>e</sup> SIÈCLE : NICOLAS BOURBON ET VENDEVURE (TOME 1) – AMADIS JAMYN ET CHAOURCE (TOME 2).**

Centre troyen de recherche et d'études Pierre et Nicolas Pithou. 15 €.

Comptes rendus du colloque international « Désir d'harmonie. Poésie, musique et politique au XVI<sup>e</sup> siècle, en Champagne méridionale » organisé à Troyes en mars 2023. Il s'intéresse aux poètes aubois Nicolas Bourbon et Amadis Jamyn.

**SAVEUR DU GRAND EST – 70 RECETTES DE LA RÉGION**

de Marmiton, Éditions Michel Lafon. 24,95 €.  
Découvrez les richesses culinaires de la région, dont l'andouillette de Troyes ou le chaource.





**Cité du Vitrail**  
Troyes – Aube en Champagne

NOTRE-DAME DE PARIS



VERS LA RÉOUVERTURE

# NOTRE-DAME DE PARIS

du 22 juin 2024  
au 5 janv. 2025

**PROLONGATION  
JUSQU'AU 9 MARS 2025**

[cite-vitrail.fr](http://cite-vitrail.fr)

## LA QUERELLE DES VITRAUX

Talky Walky - © 2024

**Exposition**

**exceptionnelle**

**À TROYES**

Un événement

**Aube**  
en Champagne  
LE DÉPARTEMENT

  
**PRÉFET  
DE LA RÉGION  
D'ÎLE-DE-FRANCE**  
*Liberté  
Égalité  
Fraternité*